

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Brassóban, Nagy- s Czérna-utca sarkán
Papp Ferencz butoraktára fölött,
hol a szerkesztő hétköznapiokon délelőst
9—11 óra között,
és Bolonya, mester-utca 325. sz. alatt,
hol minden délután található.
A lap szellemi részét illető minden közle-
mény, valamint az
előfizetési pénzek és hirdetések
bérmentesen ide küldendők.
Nagy-küküllőmegyei érdeklő közlemények
Horváth László
társzerkesztőhöz Segesvárra küldendők,
a kis-küküllőmegyei érdeklő közlemények
Gyöngyössi István
társzerkesztőhöz Dicső-Szt.-Mártonba.

BRASSÓ

Politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap.

Az E. M. K. E. brassó- s nagy-küküllőmegyei választmányának hivatalos közlönye.

A brassói és erzsébetvárosi kir. törvényszékek s ezekhez tartozó brassói, fogarasi, hosszufalusi és zernesti, dicső-szentmártoni, erzsébetvárosi, hosszú-aszói, kühlalmi, medgyesi, nagy-sinki, segesvári és szent-ágotthai kir. járásbíróságok hivatalos hirdetője.

MEGJELENIK HETENKÉNT HÁRÓMSZOR: KEDDEN, CSÜTÖRTÖKÖN és SZOMBATON.

Hirdetések felvételnek: Brassóban a kiadóhivatalban. Budapest: Lang Lipót, Haasenstein és Vogler (Jaulus), Dukes és Mezei, Goldberger A., Eckstein Berndt; Bécsben: Daube G. L. és társa, Haasenstein és Vogler (Otto Maasz), Schalek Henrik, Oppelék Alajos, Dukes M.; Berlinben: Rudolf Mosse; Frankfurtban: Daube G. L. s társa hirdetési irodájában.

7-ik szám.

Brassó, Kedd, január 15-én.

V. évfolyam 1889.

Előfizetési felhívás

BRASSÓ

politikai, társadalmi, közgazdasági, közművelődési és szépirodalmi lap

V-ik évfolyamára.

Lapunk 1889. január hó elsejével ötödik évfo-
lyamába lépven, ezennel új előfizetést hirdetünk. —
Tisztelt előfizetőinket kérjük tisztelettel: sziveskedje-
nek előfizetéseiket megújítani, minthogy lapot csak úgy
küldhetünk, ha az előfizetési díjak rendesen bekül-
detnek.

A hazafias ügy iránti tekintetből kérjük lapunk
szives terjesztését.

Előfizetési árak:

Egész évre (január—december) 7 frt — kr.

Félévre (január—június) . . 3 „ 50 „

Negyedévre (január—márczius) 1 „ 80 „

Külföldre egész évre . . . 20 frank.

Az előfizetések legcélszerűbben postautalvány
nyal küldendők a „Brassó” kiadóhivatalába.

Kívánatra bárkinek mutatóvány-számmal készsége-
sen szolgálunk. Gyűjtőknek 6 egyszerre beküldött elő-
fizető után tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

Mint eddig, — úgy ezentul sem fogunk kimélni
semmi anyagi áldozatot, csak kérjük a t. közönség b.
tömeges előfizetését, mit remél

A „BRASSÓ” szerkesztősége és kiadóhivatala.

Budapest, 1889. január 13.

n—. A képviselőházban megindult vita az
új véderő-törvényjavaslat felett nagy hullámot
vetett Apponyi beszédében, melynek tartalma
az, hogy ő és pártja hajlandó föltétlenül a
hadseregnek közös alapon való további fentar-
tásához, de a kormány törvényjavaslatát elveti,
mert az az ujonezjutalék és póttartalékos osz-
tályok szaporítása által föl nem világosított
aranyu pénzügyi több-terhelést okoz, mert
az az önkéntesi intézmény szigorítása révén a
nemzet intelligens osztályára nagy s életviszo-
nyaikra is kiható újabb súlylyal nehezedik, s
mert az a törvény eddig szokásos tíz évi ér-
vényességének kimondását nélkülözi, s mert a
tisztiz-vizsga magyar államnyelven leendő lete-
hetése csak egy külön határozati javaslattal,
de nem magában a törvény szövegében bizto-
sítottatik. E kívánalmaknak gerinczén felépült
határozati javaslatot terjesztett be tehát a kor-
mány javaslatának elvetésére, igérvén, hogy

ha 1889. végeig ennek megfelelő törvényja-
vaslat s intézmények el nem készülhetnének,
ő és pártja is hajlandó a jelen véderő-törvény
hatályának ideiglenes meghosszabbítására.

Mondtuk, hogy a véderő-javaslat feletti
vita e beszéddel s e határozati javaslattal nagy
hullámot vetett. Szándékosan használtuk e szót,
mert azon hitünket s meggyőződésünket akar-
tuk jelezni, hogy a mint a magasra szökött
hullám is elsímul, úgy a vita is visszatér a
politikai megfontolás és a politikai lehetősé-
gek mérlegelésének rendes keretébe, s akkor
aztán meghiggadt kedélylyel s tisztult észszel
a képviselőház nagy többsége — miről külön-
ben is biztosak vagyunk — be fogja látni,
hogy nem oly fekete az ördög, mint azt párt-
szempontból ad hoc festik s belátja azt, hogy
a mostani európai viszonyok közt s monarchi-
ánk s vele hazánk összes létföltételeinek koc-
kára kerülésének közeledő idejében épen véd-
erőnk szervezetét bolygassuk s abban bármely
jóleső jelszavak és postulatunk révén experi-
mentálgassunk.

A régi véderőtörvény magában foglalta tíz
évi érvényességét s azontúli érvénytelenségét.
Ez a külföld előtt azon benyomást keltette, —
s e benyomás erőnk tekintélyét s szövetségünk
fontosságát nagyban csökkenté — hogy az osz-
trák-magyar hadsereg Armee auf Kündigung:
hadsereg felmondásra. Az új törvényben ez
nincs, s a hadsereg szilárdságának külföld előtti
tekintélye végett ez jól is van. De már most
ebből azon vakmerő következtetést levonni, a
mit tesz az ellenzék, hogy tehát a nemzetnek
a hadi létszám megállapítása iránti joga kiseb-
bítve van, az csak a járatlanok félrevezetésére
szolgál, a kik esetleg nem tudják, hogy az új
törvény is megszabja az évi ujonezjutalék szá-
mát s hogy ennek fentartása s változtatása
iránt a kormánynak a tíz év letelte előtt szin-
tén kell járulni a törvényhozás elé, mely azt
döntőleg tárgyalni fogja. Igaz, hogy ha meg-
egyezés nem jó létre, a hadsereg e formájában
marad új megegyezésig, de ha ennek akadály a
hadügyi kormány makacssága és túlkövele-
lése lenne, — akkor még megmarad a nemzet
kezében a leghatékonyabb fegyver: az u j o n e z-
m e g t a g a d á s !

A mi az önkéntesi intézmény szigorítását

illeti, azt inkább még követeljük: legyen az
által is biztosítva a cél, hogy minél több ma-
gyar ifju tegye le a tisztiz vizsgálatot. Mi azt
akarjuk, hogy a jövő minden esélye, szerve-
zetváltozása minél több magyar tisztet találjon
a hadsereg intéző soraiban: a hadsereg szelle-
mét a tisztiz kar határozza meg! Épen ezért,
ha most német a vezénylesi nyelv, helyesel-
jük Csáky német tanítást szigorító rendeletét
is: ha akarjuk a cél, akarnunk kell ahhoz
az eszközt is, annál inkább, mert az a magyar
kultura intenzivebbé válásának egyik emeltyűje
is. A monarchia mostani belviszonyai — a kül-
politika jelen konstellációival sulyosítva — ma
még nem engedik meg a hadsereg nyelvi kér-
désének bolygatását. Voltak idők, nem is oly
rég, mikor német nyelven vezényelt magyar
seregek fényes győzelmeket nyertek: hazánk
ifjusága tehát a részben német nyelven teendő
tisztiz vizsga útján is hódító és sikeres hadjára-
tot folytathat a most még közös hadsereg in-
téző tisztiz állásainak elnyerésére.

Belföld.

Brassó, jan. 14. (Országgyűlés.) A képviselő-
ház szombati ülése elején, a miniszterelnök átirata
folytán, a ház tudomására hozatott Mária-Valéria fő-
hercegnő eljegyzése Ferencz Salvator főherceggel.
Hogy ez alkalomból mi módon adjon a ház szerencse-
kívánatainak kifejezést, a trón előtt, erre nézve az
elnök a legközelebbi ülésen fog előterjesztést tenni.

Napirend előtt Dániel Ernő, mint a pénzügyi bi-
zottság előadója, talpraesetten és hatásosan mutatta
ki Apponyi grófnak 12-én a bizottság ellen hangoz-
tatott erős vádjának alaptalanságát. Ezután tovább
folyt a véderőjavaslat feletti általános vita, melyben a
javaslat mellett gróf Pongrácz Károly és Rohonyi, ki
igen szerencsés modorban találó érvekkel védte a ja-
vaslatot; ellene Ugron Gábor, ki szélbali s az önálló
magyar hadsereg álláspontjáról beszélt, Lits Gyula és
Thaly Kálmán, kik főkép a nyelvkérdést fejtegették.
Végül Tisza miniszterelnök felett Thalynek kiváltképen
a nyelvkérdésre nézve s a germanizáció vádját ille-
tőleg utalt arra, hogy a 48-ki honvédek egy részét is
németül vezérelték s ha II. József és az absolut ura-

*) Csak más hangon és más időben kellett volna kiadni.
Nekünk sincs semmi kifogásunk a német nyelv tanulása ellen,
sőt feltétlenül szükségesnek tartjuk; de azért mégis rossz idő-
ben s eltévesztett formában lett az a rendelet kiadva. Szerk.

A „BRASSÓ” TÁRCZÁJA.

Cyprián.

— Eredeti novella. —

Árdayi Gézáról.

7)

(Folytatás.)

De nem! egyszer már kijutott a hálóból, másod-
szor is ki fog jutni belőle. Tépetten, szárnyakötötten
talán, mint a légy, de azért fel fog épülni, s a háló
örökre szét lesz szakítva.

Nem ment lopva, mint a pajkos szerelmes, a ki
egyszerre meglepi kedvesét s gyönyörködik, ha az si-
kolt, s nevet, ha öröm váltja fel a nagy rettenést; ő
esőrtetve ment s dudolt szent éneket, hogy messziről
hallja a gyáva nő s ne féljen ott egymagában a sötét
erdő rémeitől, hogy képzelt s való veszélyektől ne
reszkessen.

Végre oda ért.

A terebélyes bükkfa sötét árnyából hófehér alak
lépett eleje, egyszerű, derékon átkötött, testen végig-
ömlő, testhez simuló ruhában, mint valami nympa.

Cyprián azonban nem álmodni jött, hanem ko-
moly, szigorú hangon szólt:

— Eljöttem!

— Tudtam, hogy jó vagy!

— Csálódik, asszonyom, ha még mindig a régi
tévedésben van. Ha nappal várt volna, bizonyítanék

jövök el, de éjjel e félelmes helyen nem engedhettem
várakozni. Hagyja el e helyet, asszonyom, térjen haza,
menjen el más tájra, ha lehet! Feledje álmait s ne
kivánja, hogy elkárhozzam. Jöjjön, asszonyom! Elki-
sérem, el egészen a várig, mert ha baja lenne, maga-
mat okoznám.

Mint kőszobor állt a nő egy helyen. Arcza fe-
hér lett, mint a ruhája. Csendesesen, búsan válaszolt:
— Nem, Cyprián, baj nem érhet engem; bátor
vagyok én, ha kell, és árnyaktól meg nem ijedek. Az
éj hosszú és ön jó: hallgasson meg engem!

Cyprián nem tudta, mit tegyen; száz gondolat
rohanta meg agyát, de mielőtt felelhetett volna, a nő
folytatá:

— Beszéljessünk itt ezen a helyen. Lásza, oly
kedves ez a hely nekem! Mindennap eljöttem, és ide-
képzeltem önt is.

Cyprián újra erőt vett magán.

— Asszonyom! minden szentekre kérem: ébred-
jen fel! Ne áltassa magát. Kegyed fiatal még, előtte
van az egész világ. Ha gyönyört keres, megtalálja ab-
ban. Mit adhatok én, szegény kopott barát? nekem
csak szívem van és lelkem. A szívem összeolvadt a
lelkemmel, azt Istennek ajánlottam az esküben, annak
küldöm el mindennap az imában. Nos? hát ugy-e in-
dulunk, asszonyom?

Hosszan, merően nézett reá a nő, aztán halkan
remegő hangon szólt meg:

— Készletsz, hogy menjek, oh, de nem tehetem!
Mert bár a szavak szigorú, rettentő, de a hangod
az nem bocsát el engem. Miért küzdesz, Cyprián! A
szív ellen nincs hatalom, nincsen erő; a földön na-
gyobb úr a szerelem, mint az Isten!

— Káromkodol! — kiáltott Cyprián; de a szíve
nagyot dobbant mégis: érzé, hogy ez a nő átlát az
ő lelkén.

— Igazat beszélek, de mondj akármit, gondolj
rólam bármi rosszat, csak hallgass meg!

Ezeket mondva, megfogta Cyprián kezét, aztán
gyöngéden így szólt:

— Elfáradtál, ülj le egy kissé!

Cypriánnak az villant meg agyában, hogy talán
szép nyugodt beszéddel a szívére tud hatni a nőnek;
leült tehát melléje a fatörzsre, a lágy mohára.

Az erdő hangtalan volt, a hold ezüst fátyola rez-
gett a lombokon, az álmodó madárka felcsicseregelt
olykor, aztán ismét ábrándos csend borult a tájra.

Cyprián szeliden, csendesesen beszélt:

— Asszonyom! Kegyed az életet regénynek véli,
s joga van hozzá. Lásza, én álmodok rabja nem lehetek;
Istennek esküdtem szerelmet, s ma este a szent ke-
reszt előtt megátkoztam magamat, ha eskümet meg-
szegném. Még más is köt engem: a klastromba Bene-
dek atya hozott, alig voltam két éves; azt mondja,
hogy anyám a hatatos ágyon ajánlott engem Istennek

lom alatt nem sikerült semmi erőhatalommal germanizálni Magyarországot, most annál kevesebb fog ez sikerülni, mert erre senki nem is törekszik. A cél csak az, hogy a hazai művelt osztály sajátítsa el a német nyelvet, melyre nagy szükség van s melyet megtanulni a magyar ifjúság jól felfogott érdekében áll. Az sem tartható állítás, mintha most már a hazai népfajok nem lennének indítatva elsajátítani a magyar nyelvet, mert a kinek Magyarországon állás és kenyér kell, annak tudnia kell az állam nyelvét. Óva inti a miniszterelnök a magyar ifjúságot és nemzetet attól, hogy Thaly gyűlöletes szavaira hallgasson, ki arra izgatott, hogy az autonóm felekezetek szegüljenek ellene a német nyelv sikeres tanításának, mert Thaly tanácsainak az ifjúság vallaná legnagyobb kárát.

A miniszterelnök szavait a ház többsége zajos, élénk tetszésnyilvánításokkal kísérte.

Külföldi szemle.

Brassó, 1889. jan. 14.

A bécsi udvarnál lévő spanyol követ f. hó 11-én magánaudiencián volt XIII. Leó pápánál. A pápa a követet minden szertartásos formák nélkül, egy óráig tartó magánaudiencián fogadta. Ez audiencia folyamán a pápa csodálatát fejezte ki a spanyol regens királynő és őszinte jó hajlamát Ferencz József császár- király, Albrecht főherczeg és az egész uralkodóház iránt. A pápa általános foglalkozása a követre a legjobb benyomást tette; bár a pápa előtte való nap a Péter templomban a nagy The Deumot celebrálta, a fogadtatás alatt nagy szellemi élénkséget és testi frissiséget tanusított.

Az 1889. évi orosz birodalmi költségvetés következő számokat tünteti fel: Rendes bevételek 881.4, folyó bevételek 4.1, rendkívüli bevételek 9.3, birodalmi pénztárak pénzkészletei 20.3 és így az összes bevételek 895.1 millióra rugnak. A rendes kiadások 856.8, a folyó kiadások 4.1, a rendkívüli kiadások (vasutak és kikötők építésére) 34.2, összesen tehát 895.1 millióra vannak előirányozva. A pénzügyminiszter a költségvetéshez beterjesztett exposéjában a költségvetés kedvező alakulásának lehetőségét, kiválólag a császár őszintén békés politikájának tulajdonítja, mely a külföldi hatalmakkal való összeütközés minden indokát elhárítja.

Odessából erősítések küldetnek a turkestani hadsereg számára. A Batumba érkező első szállítmányt más szállítmányok fogják követni. A csapatok Batumból az új közép-ázsiai vasuton szállítatnak tovább. — Ez intézkedések az új elhelyezési terv alapján történnek.

Konstantinápolyban nagy izgatottságot keltett az a hír, hogy Bulgáriában kitört a forradalom s Ferdinánd fejedelem királyllyá kiáltott. Az ez által okozott felindulás a börzére is érzékenyen hatott s csak teljes 24 óra múlva tudták meg szélesebb körökben az egyszerű tényt, a mely e kalandor hirre alkalmat adott és abból állott, hogy a bolgár kormány a drinápolyi kerületben kitört fekete-himlőjárvány miatt egy napi vesztézárt rendelt el az innen érkező utasok és szállítmányokra nézve. Dr. Vulkovits, Bulgária diplomatai képviselőjének a portánál, e hó 8-án hosszabb értekezlete volt Kiamil pasa nagyvezirrel.

s az ő gondjaira bízott. Kettős hát a kötés, fel nem oldhatja senki.

A nő még mindig tartotta Cyprián kezét, s a beszédet mintha nem is hallotta volna, álmódzva ezt válaszolta:

— A szerelem erősebb, mint az eskü, jobban köt, mint az átok. Az Isten messze van, a szerelem közel. Az átok elkárhozotta tesz, a szerelem üdvözt. A férfi a nőnek van teremtve, a nő a férfinak. Mindenki megtalálja a párját, s az eskü nem azért van, hogy elválassza a szíveket, hanem hogy kössön. Te nekem vagy teremtve, ezt érzem én, s viszont én noked adom magamat, a tiéd vagyok egészen, s jogodat érzi hozzám a szíved.

Édes, részegítő hangon beszélt a nő; hangján lehetett érezni, hogy a mit mond, az szívéből olvad ajkaira. S míg beszélt, egészen odahajolt Cypriánhoz: selyemfürtjei ennek arcához simultak, selyemfürtjeiből zibbasztó, vérbűvölő delejes áram ömlött Cyprián idegeibe.

— Szeretlek, — folytatá a nő — s nincs más szavam, melylyel ezt ki tudjam mondani. Pedig szívemnek egész világát tárom eléd e szóban, lábaidhoz imádva omló lelkemet, rólad álmodó ábrándjaimat, virágéletem összes kincseit. Széttiprod, vagy fölemeled: tőled függ; en tőled elválni nem tudok, mint a folyondár nem tud a fától, melyet száz karral átölel.

(Folytatása következik.)

Hágából jelentik, hogy a király állapota komoly aggodalmakra ad okot.

A „Hannoverscher Courir” szerint az ottani tüzer-szertárból f. hó 12-én, 12 könnyű ágyut és eny nyire való löszert küldtek legénység és lovak nélkül Gestemündebe, honnan holnap hajón Kelet-Afrikába szállítják. Az ágyuk a Weissmann-féle gyarmati csapatoknak vannak szánva.

Az észak-amerikai egyesült államok szenátusának külügyi bizottsága jan. 12. zárt ülést tartott, melyben Sewell, az Egyesült-Államok samoai főconsulja nyilatkozott a samoai állapotokról. Azt hiszi — ugymond — hogy Szamoiában újabb konfliktusok voltak a benszülttek és a németek közt, mert a helyzet a vérontás következtében gyökeresen megváltozott. Ha nem forog fenn az a szándék, hogy a szigetek ellenőrzése teljesen Németországra bízassék, úgy a hatalmaknak határozott lépéseket fog kelleni tenniük. A benszülttek közt támaszt, szemmel látható meghasonlás teljesen a metek által gyakorolható nyomásra vezethető vissza. Sewell kiemelte fontosságát annak, hogy legalább a szigetek semlegessége tartassék fenn.

Egyletek s intézetek.

A brassói magyar kaszinó közgyűlése.

A „Brassói magyar kaszinó” vasárnap tartotta idei tisztújító közgyűlését gróf Bethlen András főispán ur elnökle alatt, a ki a terembe lépésekor zajos ovációkban részesült.

A főispán ur elfoglalván elnöki székét, mindekelőtt üdvözölte a tagokat az újévben. Azután viszapillantást véve a brassói magyar társadalom múltjára, örömdetesen konstata, hogy az hovatovább mindinkább fejlődik s új tényezők hozzájárulása által gyarapodik. Magvas és tartalomdus beszédében a főispán ur különösen hangsúlyozta az egyetértés szükségét, mert egyetértésben van az erő s annak kiemelésevel, hogy lelkes versenynek van helye, de küzdelemnek, elkeseredésnek nem, megnyitotta az ülést.

A szónoki hévvel mondott beszéd szünni nem akaró éljenzéssel fogadtatván, Méhely Lajos titkár olvasta elő a választmány lefolyt évi működéséről szóló csinos évi jelentését, mely tudomásul vétetett.

A számvizsgáló bizottság nevében Mayer József kir. tanácsos terjesztette elő jelentését, a könyvtárbi. zottság nevében Molnár János. Ezen jelentések tudomásul vétetvén, Biró Sándor gazda-pénztárosnak, Végh Mátyás fő-, s Winkler András másodkönyvtárosnak fáradhatatlan buzgalmukért jegyzőkönyvi köszönet mondott.

A költségvetési javaslat Biró Sándor által terjesztett elő s változatlanul elfogadtatott. Az indítványok rendjén Rombauer Emil az alapszabályok némely pontjainak módosítására, illetőleg e célból bizottság kiküldetésére vonatkozó indítványt tett. Harmath Lajos ezt elvben támogató, Verzar Lukács és Koós Ferencz ellenző hozzászólása után az elnök gróf főispán ur is megvilágította a kérdést, mire szavazás következvén, az indítvány mellett csak 15 tag volt s így az nagy többséggel elvetetett.

Méhely Lajos írásbeli indítványt terjesztett be szórakoztató felolvasó-estélyek, billiard és sakkverseny, nemkülönben a farang tartama alatt bál, a tavasszaji és őszzel pedig társas kirándulások rendezése tárgyában.

A gyűlés elvben hozzájárult az indítványhoz, a kivitelt azonban az új választmányra bízta.

Most következett a tisztújítás. Miután Harmath Lajos indítványára gróf Bethlen András főispán általános lelkesedéssel kikiáltott elnökké, elrendeltetett a választás előbb a tisztviselőkre, azután a választmányra.

A választás rendkívül nagy érdeklődés mellett folyt le s valóban csak örömdetes tünemény, hogy sok teherrel járó tiszteletbeli állomások elnyeréséért is ily nagy verseny nyilvánul.

A választás eredménye következő: igazgató Koós Ferencz, titkár dr. Mika Sándor; pénztáros Fellner Lajos; gazda Ágo-ton Lajos; főkönyvtáros Végh Mátyás, másodkönyvtáros Winkler András.

Választmányi tagok: Gencsy István, Harmath Lajos, Joseffi Imre, Mayer József, Molnár János, Nagy Gyula, Nagy István, Orbán Ferencz, dr. Otrobán Nándor, Tompa Sándor, Vargyassy Ferencz, Vasady József, Vizi József, Verzar Lukács és Rombauer Emil.

Az elnök kihirdetvén a választási eredményt, a gyűlést befejezettnek nyilvánította, a tagok pedig ismétlen élénk ovációkban részesítették az elnököt.

Hétfalusi társadalmi viszonyai.

Hétfalusi egy lelkes honleánya ad választ az alábbiakban egy lapunkban közelebb megjelent cikkre.

Nagyon természetes, hogy én kész örömmel közöljek s

örvendünk is, hogy Hétfalusi női részt vesznek a szellemi küzdelemben. A válasz szó szerint következő:

Tisztelt szerkesztő ur!

A „Brassó” folyó évi 3-ik számában, ifj. Boreza Mihálytól egy cikk jelent meg „Hétfalusi társadalmi viszonyai” czimén „a nőkről — a férfiaknak”, melyben határozottan a nőket vádolja a társadalmi viszonyok meglazulásáért. Egyéni véleményem, hogy az ember csak akkor mondjon ítéletet valamiről, ha annak előidéző okait teljesen ismeri, mert azt tartja a közmondás: „Ne ítélj, hogy ne ítéltesd”. E közmondást cikkírónak mindenesetre jó lett volna szem előtt tartani, illetőleg megfontolni, mielőtt vádját a „Brassó”-ban közzé tette.

Cikkíró mint hétfalusi — én legalább abban a véleményben vagyok — jobban lehetne értesülve a hétfalusi viszonyokról, de most kénytelen vagyok az ellenkezőt feltenni. Vajjon meggondolta-e cikkíró, midőn a társadalmi viszonyok meglazulásáért a nőket okolta, hogy a társadalom nemcsak nőkből áll, hanem férfiakból is? Vegyük csak azt, ha Hétfaluban valami jóteknőcsező előadás iránt mozgalom indul, a férfiak jegyüket megváltva azt hiszik, hogy most már ezzel minden kötelességüket lerótták, de hogy a siker előmozdításában részt vegyenek, olyan nincs (kivételt képez egy ig. tanító). Látna a világ hatalmas urainak ezen közönyét, csoda-e, ha a legjobb szándék mellett is megbukik minden nemes célra indult mozgalom; csoda-e, ha a nők elvesztik bátorságukat, kedvüket?

Szép a cikkírótól, hogy beismeri, miszerint a társadalomnak mi gyöngye nők is mozgató erői, tényezői vagyunk, de az már nem igaz (s a férfiak gyáva-ságát mutatja), hogy a nők ámbicziója gátat vet a férfiak nemes törekvéseinek. Avagy cikkíró azt hiszi, hogy Hétfaluban minden férfi papucsokmány alatt nyög s nem képes a nők ámbicziója ellen cselekedni?

Hol van ott (a férfiaknál) a nemes és szép cél iránti érdeklődés, ha csak azért nem vesz részt valamely mozgalomban, mert a komám uram haragosa is részt vesz benne. A jóteknőcs az a tér, hol mindenki, ellenség és jóbarát egyaránt leróhatja adóját a társadalomnak a nélkül, hogy abban valaki gáncsolná, vagy azon valaki felszólítaná. S mit tesznek e helyett? A buzgalkodókat kigunyolják.

Hogy többet ne említsek, Hétfaluban egy az E. M. K. E. javára rendezett táncmulatságon történt meg, hogy a rendező felkérte a nőket azon csekély szíves-ségre, hogy szívtartásért árusítsanak el a jövedelem 100 frtra kikerekítésére. Egy fiatal nő — miután látta, hogy az idősebbek nem mozdulnak — örömmel ajánlkozott, s vállalkozását — mert a cél meg is érdemelte — siker koronázta. Hogy mi volt érte az elismerés, azt jobb elhallgatni, de mindenesre nem volt olyan, mely buzditott volna más alkalommal hasonlóképpen cselekedni.

Cikkíró vissza mutat az elmúlt tizedre, hogy akkor minden héten hol itt, hol ott, összejöttek a nők, ma napság pedig az nincs meg. Tudomásom szerint most is hetenként Csernátfaluban „Kötőke” czim alatt, melyről azonban Boreza ur megelégedezett, pedig ő ott nagyon kedélyesen mulat. Hogy nincs valami neme-sebb czállal összekötve, azt megengedem, de az is a férfiak hibája; kezdeményezzenek s meglátják, hogy a nők buzgó követőik lesznek.

A társadalmi viszonyok meglazulását cikkíró részben a nők kasztrendszerre való törekvésének tulajdonítja, s nem gondolja meg, hogy a kasztrendszer csak különböző elemekből álló társadalomban fejlődhet ki. Nem mondom, hogy nincs egy vagy kettő, de két fecske távozása még nem jelenti az ősz beálltát.

Egy hétfalusi nő.

Küüllőmegyék rovata.

I.

Szegesvár, 1889. január 13.

Ha tekintettel a főszükséglet anyagára a mai kort papirkorszaknak nevezik, úgy ennek használati alakját illetőleg — az irány tekintetéből — bátran „Rubrica korszaknak” nevezhetni!

S bizony üdvös is volna a lapokban a közigazgatási bizottsági ülések lefolyását — mit én is megirandó vagyok — megfelelő helyen rovatos kimutatásban megismertetni a t. közönséggel, akár mint a meteorológiai megfigyeléseket! Mert ugyis mind a kettő derengő-borongós állapotokat tárgyal a múltból, jósol a jövőbe, nyomást jelez itt, irányváltozást ott s következtet mérészen! Aztán az ilyen statisztikai kimutatásoknak hatása is modern — vagyis jobban — tudományosan ujnak felfedezett t. i. a hipnózis!

Ha az ember egy szép rovatos kimutatást kap — a fizetetlen számlát kivéve — vagy pedig valaki egy csomó érdekes számat zudít a hallgató fejéhez, olyan szépen elandalog az ember s utoljára is medium lesz belőle s az előadó csámhat vele, a mit akar!

— Nyitja ez még a Mannlicher-milliók megszavazásának is!

Megelőzte Tisza Kálmán nagy esze a tudósokat már akkor is, midőn megalkotta a közigazgatási bizottságokat s a legkülönbözőbb elemeket egy harmonikus egészszé a kimutatásoknak — általa eleve felismert — hyponotikus erejével tömörítette. De arról is tudott és tud gondoskodni, hogy neki legyen egy embere abban, ki nem jó medium és nem fogékony a hypnózisra, s ez a főispán! Ugyan megtalálta gróf Bethlen Gábor idegzetében, a mit keresett — próbája a 13 év! — mert ugyan éber tud lenni, s ha a közjóra hasznosnak látja, épen ő csinál a hypnotizálóból mediumot! Hanem — mint egy lelkes statisztikai tanárom szokta volt mondani — beszéljenek a számok; persze jelen-
téseim kíséretében!

Nagy-Küküllő vármegye közigazgatási bizottságának ülése folyó hó 10-én gróf Bethlen Gábor főispán ur elnökle alatt lett megtartva. Mint az év első ülését, a szép számban megjelent tagoknak az új év alkalmából is mondott meleg üdvözléssel nyitván meg elnöklő főispán, bejelenti, hogy a kir. ügyész megjelenésében akadályozva lett.

A tárgysorozat rendjén az egyes előadók felévi, illetve havi jelentéseiket megtévé, azokból mint igen érdekes s a multhoz képest a helyzet javulását is ki-
tűntető alispáni jelentés említendő meg mindenek előtt, mely szerint az öt megyei alfaban (ut- megyeház-
körorvosi- erdőgondnoki és betegápolási alap) 1887. év végével volt hátralék 83,717 frt 93 kr, az 1888. évre előíratott 75,414 frt 18 kr összesen tehát 159,132 frt 11 kr volt behajtandó, miből 1888. év végén tényleg befolyt és beíratott 113,352 frt 17 kr és így maradt hátralékban 45,780 frt 4 kr, mi az előző évhez képest 37937 frt 89 kr javulást mutat.

Az állategészségügy az egész megye területén a lefolyt évben igen kedvező volt, csak Lemnek községében lépett a lovaknál a rüh fel, melynek megakadályozására a legszigorubb intézkedések megtételtek és foganatosítottak is. — Tíz eset előfordult nyolcz községben és az okozott kár összesen 3944 frtot tesz.

Az árvaszék kimutatásából kitűnik, hogy a gyámoltak létszáma 1888. év végével volt 9093 s ugy a gondnokoltaké 889. A gyámpénztár állása volt készpénz, kötvény, értékpapír s egyéb értékekben, a mult év végével 120,418 frt 28 kr, melyből kamatozás végett magánfeleknél elhelyezve 38,203 frt 35 kr volt.

Adófelügyelő részletes jelentése szerint a mult évről az adóügyek ellátása rendszeresen folyt s tekintettel a több községet ért elemi csapásra a csekélyebb mérvű termésre és csak október havában megkezdett adóbehajtásra, az eredmény kielégítőnek mondható s az 1887. évihez képest határozott javulást mutat. Befizetendő volt ugyanis egyenes adóban 802,646 frt 24 kr, és tényleg befolyt és töröltetett 612,059 frt 53 kr s így maradt 190,586 frt 72 kr, mi a multhoz képest 23,877 frt 21 krral kisebb hátralék dacára, hogy a befizetési eredmény 22,345 frt 44 krral mostan nagyobb volt. Hadmentességi díjban volt befizetendő 52,437 frt 84 kr, melyből hátralék ez évre 21046 frt 70 kr maradt, tetemesen kevesebb a mult évinél, ám-
bár hogy befizetve több lett tényleg itt is.

Egyik legérdekesebb jelentése a tanfelügyelőnek volt, melyből kitűnik, hogy dacára a háborúra való előkészületeknek, még se részesül oly mostoha sorsban a a tanügy, mint az ellenzék azt hinni szeretné.

Ugyanis e megye területén a mult félévben volt 236 tanoda — s így községenként csaknem két iskola működött, — melyek közül 24 tiszta magyar volt és pedig állami abból 12, tehát 50%.

Iskolába járt 19,128 tanuló, tanítva 394 tanító által, kik közül 70% a magyar nyelvnek birtokában volt s így sikeresen taníthatta is azt.

(Vége következik.)

II.

Dicső-Szentmárton, 1889. jan. 11.

— Színészet. —

E hó 6-án elég szép számu közönség előtt adta a körünkben időző Bárdi Károly igazgatása alatti szintársulat Jókai, koszorúsról írók, egyik regénye után Báthori [Románcsik Mihály által írt „A löcsei fehér asszony” című színművét. Örömmel jegyezzük meg, hogy a játszó mindenike sikeresen állotta meg szerepét. Kiváltak ügyes játékaival a többi közül: Szabóné (Géczy Julia) és Aranyossy (Fábricius Antal, főbíró) szerepében. Annaira helyes fölfogással és kidomborító eredménnyel mutatta be Aranyossy a főbíró, hogy még nagyobb színpadon is elismerést vívott volna ki játékaival. Az ezuttal bemutatott „diszletek is köztetésben részesültek a közönség részéről.

Alkalmunk volt f. hó 8-án közönségünk kedveltje Szabóné, Kiss Róza jutalomjátékában gyönyörködni. Ez alkalommal adták a „Vas ember” című 3 felv.

násos drámát válogatott és nagy számu közönség előtt. Szabóné (Edith) ezuttal is bebizonyította, hogy született színésznő, ki szerepeit általában helyes fölfogásból eredőleg mindig kerek egészben mutatja be a néző közönségnek. A számos megjelenésen kívül meg is jutalmazta a közönség tapsal és sürű éljenzéssel. Aranyossy (Bárdi Gábor) szerepében ma fölülmulta magát. Finom játéka, helyes alakítása nem egyszer zajos tapsokra, éljenzésre és kihívásra ragadta a közönséget.

Teljes reménnyel nézünk elébe 25 évi színészi pályájának betöltése alkalmával közelebből rendezendő ünnepélyén azon sikernek, mit tőle a közönség el is vár. Ajánljuk őt közönségünk pártfogásába.

Folyó hó 9-én Szigligeti „Nőuralom” című 3 felvonásos vígjátéka került színre. A játék általában összevágó volt. E kedves vígjáték folytonos derűtségben tartotta a nem nagy számu, de válogatott közönséget. A szereplők is vervevel játszottak, nevezetesen Szabó, (Szirtfoki) Szabóné (Ilon), Aranyossy (Somkuti) Aranyossyné (Róza) tünnek ki szerepeik helyes fölfogásával és ügyes alakítással. A hallgatóság nem is késett tetszésének sürű tapsokban kifejezést adni. E darabbal véget ért az első bérlet, és e hó 10-én a második bérlet „A fekete gyémántok”-kal vette kezdetét. Közönség kevés számmal volt. A darabban legkivált kitűnt Szabóné (Dirmák Éva) szerepében. Kívánjuk, hogy derék színészeink nagyobb pártolásban részesüljenek a második bérlet folyamán, mint az első alkalmával!

Tanügy.

Kis- és Nagy-Küküllő vármegyék kir. tanfelügyelősege részéről Kovács Sándor, tanf. tollnok e hó 5-étől iskolavizsgálati körutal tesz Kis-Küküllő vármegyében. Nevezett megbízott e hó 9-én d. e. látogatta meg a dombói unitárius, az ádámosi unitárius és ref., a sövényfalvi ref. felekezeti iskolákat, d. u. pedig a dicső-szentmártoni áll. elemi fiu- és leány-, továbbá a polg. leányiskolákat, valamint a polg. leányiskola mellé föllállított internatust. Dicsőretre nem szoruló körülményekkel vette számba mindenütt az iskolák kül- és belügyeire vonatkozó dolgokat, s ott, a hol szükségét látta, barátságos figyelemzetéssel adta meg utasításait a tanítóknak.

Dicső-Szentmártonban minden osztályban meghallgatta a tanulók feleleteit, s tett nyilatkozatából örömmel jelezhetjük, hogy ez iskolánál minden rendben van. Az iskoláztatást itt eredményében mindenestre az akadályozza meg az elemi fiúiskola első és második osztályában leginkább, hogy a tulnépes osztályok egy tanítóra, egy tanteremken, hova már elhelyezni sem lehet a pedagogia követelményeinek megfelelőleg a tanulókat, van bizva és elhelyezve. Ohajtható lenne, hogy a kir. tanfelügyelőség e tapasztalati tényen alapuló bajon segítene az által, hogy a közig. bizottságnak ez irányban már korábban tett lépéseinél fogva sürgetőleg kérné a vall. és közokt. miniszteriumnál egy férfitanító kineveztetését.

Kovács Sándor innen e hó 10-én tovább indult körutjára.

A „Ronggos egyesület” nyilvános nyugtatványa.

A „Brassói magyar szegény iskolás gyermekeket — felekezeti különbség nélkül — segélyező egyesület” humánus célját az 1888-ik év folytán, vagyis a harmadik gyűjtés alkalmával támogatták:

a) ruhaneművel:

Antal János 3 drb, Balázs Bertalanné 4 drb, Bíró Gyula 3 drb, Borosnyai Daniné 1 drb, Czinner Janka 7 darab, Czink Pálné 6 drb, Jaschik Gyula 2 drb, Járóssy Jánosné 10 drb, Köleze István 6 darab, Kenyeres Károly 6 drb, Kászony Istvánné 9 drb, Kuhn Antal 3 darab, Kovács Antalné 7 drb, Kosik Mihály 1 drb, Killyéni Endréné 5 drb, Kovács Károlyné 5 drb, Koós Ferencz 3 drb, Lázár Gerő 5 drb, Lupini Károlyné 2 drb, Malcher Mór 53 drb, s apróság, id. Mayer József 4 drb, Mátyás Károlyné 8 drb, Mán és Izay 11 drb, Mester Ilona 6 drb, N. N. egy darab, Nagy István 3 drb, N. N. 4 drb, Nagy Áron 8 drb, Orbán Ferencz 5 drb, Péter Mihály 7 drb, Papp Istvánné 4 drb, Plaeskó Györgyné 8 drb, Platskó Mariska 4 drb, Rombauer Emil 1 drb, Rosenkrantz Terka 1 drb, Szekula Lászlóné 3 drb, Székely György 6 drb, Skita Mibálné 11 drb, Simonides Albertné 3 drb, Szabó Sándorné 9 drb, Simay-testvérek 6 drb, Szölösy Ferencz 2 drb, Tutsek Károly 6 drb, Temesváry István 9 drb, Véber Györgyné 4 drb, Vasadi József 2 drb, Wimmetha! Rudolfné 12 drb.

(Folytatjuk.)

Helyi és vidéki hírek.

Gróf Bethlen András főispán ur tegnap este N.-Szebenbe utazott.

Megegyez. Brassó megye közigazgatási bizottsága tegnap d. e. gróf Bethlen András főispán ur elnökle alatt gyűlést tartott. Tárgyalmaz miatt a gyűlésről csak jövő számunkban referálhatunk.

Kinevezés. A n.-szebeni m. k. pénzügyigazgató-ság a helybeli m. k. illeték-kiszabási hivatal gyakor-nok-jelöltjét dr. Mosoiu Jánost előléptette gyakornokká.

Fillérestély. A brassói protestáns nőegylet legközelebbi fillérestélye holnap, szerdán, este 8 órakor tartatik az „Europa” nagy termében. A műsor következő: Nyitány, zongorán Geöcze Sarolta k. a. által. Ének, Binder Jenő ur által. Felolvasás Szerényi Józseftől. Alkalmi szavaltat, Gödri Anna k. a.-tól. Vonós-egyes, Adler Jaques, Alexi Keresztély, Linz H. s Nagy K. Gyula urak által s végül egy humoristikus előadás Krausz Izrael, Nagy Lázár, Németi Jenő és Penzet Mihály urak által előadva. Tekintettel arra, hogy a jövődelem fele egy teljesen elszegényedett, hat teljesen kiskoru árvával maradt özvegy javára esik, kérik a t. közönség, tömegesen megjelenni. Belépti díj 10 kr, de tekintettel a fenn jelölt jótékony célra, felülfizetések is köszönettel fogadtnak.

Kis kiállítás rendezett saját találmányu, rendkívül praktikus, önzáró ablak-, ajtó- s kapu-reteszeivel vasárnap, a kaszinó közgyűlése alkalmával Birtelmer Péter helybeli lakatos. A reteszek praktikus voltáról a közönség ott meggyőződött, mely élénken érdeklődött a kiállított tárgyak iránt.

Tiszti estélyek. A Brassóban s vidékén állomásozó katonai tisztikar folyó évi január 23-án, február 13-án és márczius 2-án zártkörű táncestetélyt rendez.

Sikerült táncvigalom. A brassói magyar polgári kör szombati táncestetélye minden tekintetben kitűnően sikerült. Közönség igen szép és nagy számban volt, úgy, hogy maradt mintegy 80 frt tiszta jövedelem is. A táncvigalmat gróf Bethlen András főispán ur is megtisztelte látogatásával, kit a terembe lépésekor a közönség lelkes éljenzéssel fogadott. A rendezőség teljesen meg lehet elégedve a sikerrel.

A brassói iparos ifjak egylete vasárnap, január hó 20-án délután 2 órakor az egyet fekete-utcza helyiségében tartja idei tisztújító közgyűlését, melyre ugy a rendes tagok, valamint a t. alapító- és pártoló tagok ez uton is tisztelettel meghívotnak. A napirendre kitűzött több fontos tárgy mellett a módosított alapszabályok is előterjesztendők s esetleg megvitatandók lévén, a t. tagok minél nagyobb számban való megjelenését kéri a választmány.

Értsük meg egymást! E czímen két vezércziket ír Filtsch József a „Kr. Ztg.” két legutóbbi számában. Jövőre visszatérünk ezekre.

Kamarazene. Igazi kis zenei eseménynyé nőtte ki magát a Lassel ur által tegnapelőtt rendezett 3-ik kamarai zeneestetély, oly kitűnően játszottak a közreműködők, oly választékos, a zene legjavát nyújtó műsort volt alkalmunk élvezni. Rubinstein B-dur zongorahedgü-, gordonka hármasa, költői tartalmával, változatos dallamaival, remek kidolgozásával kitűnően jutott Lassel, Krause urak és Brennerberg k. a. játékában érvényre. Különösen tetszett a komolyabb hangulatu Andante és szellemes Scherzo. A kiváló mű első 3 tételének minden kótája arany, csak a Finale nyulik, mint Rubinstein minden kompozíciójában kissé hosszúra, Brahms genialis zongora-ötöséből sajnos csak a 2-ik és 3-ik tételt, a mély költői érzésű Andantét és pikáns, merészen bevégzett, azaz inkább szántsándékosan mintegy kérdő-jelben végződő Scherzo-t hallhattuk. Az első és utolsó tétel hozzávétele tulságos hosszúra nyújtotta volna a műsort, de reméljük, Lassel ur jövő alkalommal kárpótolni fog az egész remek mű előadásával. Igen szép volt még ugyancsak Brahms 3 kettős, melyet Giesel k. a. tömör, érezes alt hangjával és Stenner ur rokonszenves bariton hangjával énekelt Hoffmann H. mélyen átérzett, finomul kidolgozott műve „Sinnen und Minnen” 4 solohangja, karral és zongorával méltó befejezése volt a műsornak. Választékos s nagyszámu közönség mindvégig élvezettel hallgatta a minden ízében sikerült hangversenyt.

Rendőri hírek. (Lopás.) Gál Juliánna, cseléd Truhl János harisnyaszövényénél, néhány nap előtt társától, Hegedüs Rákitól 5 frtot lopott el. A rendőrség kinyomozta a tettest s miután tettét bevallotta, átadta a bíróságnak.

A medgyesi magyar kaszinó 1888. évi decz. hó 15-én tartott fillérestélyének tiszta jövedelme 90 frt volt; ez összeg az állami iskola szegény tanulói felségélyezésére fordított. Több mint 40 szegény-gyermek kapott így újévben meleg ruhát. Ha a kaszinó így adja időről-időre létezésének tanujelét, s még mulatságai elé is nemes célt tűz: a jövő az övé, mert létezésének alapja szilárd talajra van fektetve.

Dicső-Szentmártonban, értesülésünk szerint, azon buzgalkodnak, hogy egy közművelődési egyesületet alakítsanak, melynek különböző (dal-, zene-, műkedvelő-felolvasó és szavaló) szakosztályai lennének. Az egyesület jótékonycélok előmozdítását tűzi ki zászlójára, mely mellett egyszersmind a társadalmi élet ébren tartásán munkálna folytonosan.

Tánczvigalom. A megyesi magyar kaszinó f. év február hó másadikán a „Szöllő” vendéglő nagytérképében tánczvigalmat rendez. A mulatság igen fenyesebb ígérkezik, mert úgy a rendező bizottság buzgalma, mint a múlt évi igen szép siker, nagy garanciát nyújtanak, ez évi újabb és még fényesebb sikerhez.

A dicső-szentmártoni állami iskolákban a hitfelekezetek lelkészei Gyöngyössi István igazgatónak megkeresésére és kérésére, a tél folyamán bent az intézetben hetenkint egyszer gyermek-istenistiszteleteket fognak tartani. — Követésre méltó példa!

Egy nagy gyártelep felavatása. Horn Dávid Háromszéken fekvő gyulafalvi fűrésztelepeinek felszentelése vasárnap délután nagy ünnepélyességgel ment végbe. Jelen voltak Potsa főispán, báró Szentkereszt

a kerület képviselője, a megyei főjegyző, az összes megyei szolgabírók, a lelkészek valláskülönbőség nélkül, Nagy Gyula kir. erdőfelügyelő, a brassói kereskedelmi és iparegyesület képviselőjében Königes János elnök, a brassói áll. középfaipariskola képviselőjében Fiklodi István tanár és számos magános. A vendégeket bándérium, tarackklövések és zene fogadta. A gyárat a zágoni kath. és pákái reform. lelkészek szentelték fel áldást kérve annak tulajdonosára, munkásaira és tisztviselőire. Azután a vendégek megtekintették a gyönyörű berendezésű, nagy ipartelepét, később lakomára gyűltek össze, melyen vagy 200-an vettek részt. — A tulajdonost a főispán köszöntötte fel, méltatva annak az ipar terén szerzett érdemeit s mint a székelység jótévőjére emeli poharát. Horn Dávid a főispánt üdvözlö, hogy megtisztelte a telepet megjelenésével, egyúttal e nap emlékére 1000 ftos alapítványt tesz egy Sepsí-Szentgyörgyön felállítandó fiúárvaház javára; Greiner a krompachi vasgyár igazgatója, mely a telepet felállította, kiemeli a tulajdonos hazafiasságát, ki minden gépet s hozzátartozó felszereléseket hazai gyárakból szerzett be; a gyár nevében az Enke. javára

200 ftos alapítványt tesz. Benkő kovásznai ref. pap a kerület jelenlevő országgy. képviselője emeli poharát dr. Zentai a jelenlevő lelkészeket, Szentiványi Gyula főjegyző Zatureczky Gyulát, — a betegsége miatt még nem jelenhetett birtokosát az erdőnek, dr. Kuhlman szepesi ügyvéd, mint szász, a brassói szászoknak követendő példát a szepesi hazafias szászokat ajánlja figyelmükbe. Ennek kapcsán dr. Zentai orvos Königes Jánosra, mint hazafias erzületének sok példát adó szászra ürti poharát. A kovásznai lelkész Nagy Gyula erdőfelügyelőt köszöntötte fel, a ki viszont a nőkre emelte poharát; Königes János a brassói iparegyesület elnök a diszes társaságra ürti poharát; dr. Zentai előbb Greiner Ármán gyárigazgatót köszönti fel, majd Nagy Istvánt, az érdemes polgárt. Mondatott még számos toaszt, de azokra tér szűke miatt nem referálhatunk. A brassói vendégek csak hétfőn este érkeztek haza.

Társszerkesztők:

Nagy-Küküllőmegye részéről Horváth László (Segesvár.)
Kis-Küküllőmegye részéről Gyöngyössi István (D.-Szent-Márton).
Felelős szerkesztő és kiadó-tulajdonos
Szerényi József.

Szám 375.—1888.

Arverési hirdetmény.

Alólírt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. törv.-czikk 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. törvényszék 5106./1888. szám alatt kelt végrehajtást rendelő és a brassói kir. járásbíró 8146./1888. sz. a. kiküldetést tartalmazó végzése által J. C. Kohler javára *Kir. Julia s társai Farsch Mihály* ellen 422 ft. 47 kr. tőke, ennek 1888. évi szeptember hó 21-ik napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 19 ft. perkiöltségek erejéig elrendelt biztosi jási végrehajtás alkalmával bíróság felül foglalt és 387 ft. 50 kr. becsült ingóságok u. m. házi butorok a V. E. 120. §-a alkalmával ügyvéd Borosnyai Dániel és dr. Herell Henrik ügyvédek jelenkezése nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a 9561./1888. számú kiküldetést rendelő végzése folytán a helyszínén vagyis Brassó belváros 180. és 73. sz. alatt leendő eszközzésére 1889. január hó 16-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűztetik és ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg: hogy az érintett ingóságok ezennel árverésen, az 1881-ik évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérnek becsáron alól is el fognak adni, a netaláni elsőbbségi igénylők pedig felhívattak, miszerint jogaikat az említett t. cz. 111. és 112. §-a alapján árverés megkezdéséig érvényesítsék.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t.-cz. 108. §-a szerint, lesz kifizetendő.

Brassó, 1889. január hó 4-én.

Borsos Zsigmond,
kir. bírósági végrehajtó.

Szám 107.—1889.

Pályázati hirdetmény.

Brassó vármegye felvidéki járásához tartozó Hóltővény—Újfaluusi egészségi körben nyugdíjazás folytán üresedésbe jutott körorvosi állomás betöltésére ezennel pályázat nyitattik.

Ezen állomás következőkben van javadalmazva: 1. 800 ft. évi fizetés, 2. minden beteglátogatás után járó 15 krnyi díj.

Megjegyeztetik, hogy a körorvosnak lakhelye Hóltővény község lévén, a 3.2 kilométernyi távol Újfalu község köteles, az orvosnak a hetenkénti s hivatalos felhívás folytán látogatásnál a fuvart adni.

Pályázni óhajtok felhívattak, miszerint a képesítési okmányokkal felszerelt folyamodványokat f. évi február hó 9-ik napjának délutáni 6 órájáig alólírt főszolgabíróhoz küldjék be.

Feketehalom, 1889. jan. hó 6.

(33) 2—3. **Kostend Vilmos,**
a járási főszolgabíró.

Szám 730.—1888. végreh.

Arverési hirdetmény.

Alólírt kir. bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, miszerint a nagyszabeni kir. törvényszéknek 1887. évi 9323. számú végrehajtást rendelő és a megyesi kir. járásbíró 1888. évi 82. számú kiküldetése folytán *Albina Takarékszövetkezet* végrehajtó részére Bolyai

Gáspárné és társai végrehajtást szenvedők ellen 155 ft. tőke s járulékaik iránt kielégítésként bíróság lefoglalt és 500 ft. becsült ingóságokra a megyesi kir. járásbíró 1888. évi 5381. számú végzésével 155 ft. tőke, ennek 1887. évi szeptember hó 14-ik napjától járó 6% kamatai s eddig összesen 42 ft. 26 kr. megállapított költségek iránt a további kielégítési végrehajtás elrendeltetett.

Ennek folytán az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében dr. Russu Octavian ügyvéd végrehajtó képviselője írásbeli jelentkezése a 64.—1888. számú végrehajtási jegyzőkönyv alapján, végrehajtó, foglaltak s felülfoglaltak javára is, a mennyiben ezek is árverési jogot nyertek volna, tekintettel az idézett törvény-czikk 103. §-ára, az árverésnek Bolya községében végrehajtást szenvedő lakásán leendő megtartására határnapul 1889. évi január hó 19-ik napjának délelőtti 10 órája kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt, Bolyai Gáspárnénak 1 Gerstenberger-féle zongora, 1 ruganyos kocs, 1 furnirozott nagy állótűkőr, egy garnitúra kávészinü ripszel bevont ruganyos butor, 1 diván, 2 nagy és 6 kisebb karosszék, a legtöbbet ígérőnek az idézett t.-czikk 108. §-ában megállapított feltételek mellett, készpénzért, szükség esetén a becsáron alul is, el fognak adni.

Egyszersmind felhívattak mindazok, kik az elárvereztetni rendelt ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, hogy elsőbbségi igénybejelentéseiket a felhozott törvény-czikk 111. és 112. §-ai értelmében az árverés megkezdéseig alólírt kiküldött végrehajtónál vagy írásban beadni, avagy pedig szóval bejelenteni tartoznak, különben a későbbben beadott igények a törvényes eljárást akadályozni nem fogják.

Medgyes, 1889. január hó 2-án.

(38) 1—1. **Láng Róbert,**
kir. bírósági végrehajtó.

Máriacelli gyomorcsöppek.

Kitűnő hatása szer a gyomor minden betegségeiben.

Védjegy. Főállomhatatlan étvágyhiány, gyomorgörgőség, rossz illatú léleket, felfúvódás, savanyú felbőfés, kolika, gyomorhurut, gyomorfájdalom, homok- és darakepződés, túlságos nyálkaképződés, sárgaság, undor és hányás, főfájás (ha a gyomortól ered), gyomorgörgőség, székszorulás, a gyomornak étellekkel és italokkal való túlterhelése, gillisták, lép-, máj- és aranyérv. bántalmak esetében. — Egy üvegese ára használati utasítással együtt 40 kr., kettős palack 70 kr.

Központi szétküldés Brády Károly gyógyszerész által Kremsierben (Morvaország).

Kapható minden gyógyszerárban.

Óvás! A valódi máriacelli gyomorcsöppeket sokat hamisítják és utánozzák. A valódiság jeleit minden üvegnek piros, a fenti védjeggyel ellátott borítékba kell göngyölve lennie és a minden üveghez mellékelte használati utasításon meg kell jegyezve lenni, hogy az Kremsierben Gusek Henrik könyvnyomdájában nyomtatott.

Valódi minőségben kapható: Brassóban Goos J., Hornung Gyula, Jekelius J. özvegye, Kellermen Ferenc a »Fehér templomhoz« címzett és Schuster L. K. gyógyszerárban; Fogarason Bildner, Hermann gyógyszerésznél; Földvártnál Schneider Vilmos gyógyszerárban; Köhalmiban Melas Ede és Wolff E. gyógyszerésznél; Sepsí-Szentgyörgyön Betegh Bálint és Barabás Ferenc gyógyszerésznél; Tusnádnál fűrdő Dobay Lajos gyógyszerárban.

(6) 29—52



PSEPHOFER J.

gyógyszertára Bécsben

Singerstrasse 15. sz. „Zum goldenen Reichsapfel.“

Vértisztító labdacok,

ezelőtt »egyetemes labdacok«, mely nevet teljes joggal megérdemlik, mert kevés betegségekben, hol más orvosság hiában alkalmaztatott, ezen labdacok által teljes gyógyulás érte.

Egy doboz 15 labdacossal 21 kr., 6 dobozt tartalmazó tekeres 1 ft 5 kr.; bérmentetlen utánvét 1 ft 10 kr.

A pénz előleges beküldése mellett, bérmentve 1 tekeres labdac 1 ft 25 kr., — 2 tekeres 2 ft 30 kr., — 3 tekeres 3 ft 35 kr., — 4 tekeres 4 ft 40 kr., — 5 tekeres 5 ft 20 kr., — 10 tekeres 9 ft 20 kr. (Egy csomagnál kevesebb nem küldetik.)

Valódiak csak azon pilulák, melyek utalvány a „J. Pserhofer“ névjeggyel van ellátva, s melyeknél minden dobozon ugyane névjegy vörös színben olvasható.

Számtalan irat érkezik, melyekben a fogyasztók a legkülönbözőbb betegségekből való felgyógyulásukról közönyt mondanak. Mindenki, ki egyszer kísérletet tett e szerrel, azokat tovább ajánlja.

A sok közül álljon itt egy néhány:

Schlierbach, 1888. febr. 17.

Tisztelt ur! Alólírt kéri, szíveskedjék ismét küldeni 4 tekerescsel az ön valóban igen hasznos és kitűnő vértisztító labdacsaiból. Mély tisztelettel

Neureiter Ignác, gyak. orvos.

Gotschdorf, 1886. okt. 8.

Kérem, szíveskedjék nekem az ön általános vértisztító piluláiból egy hat dobozt tartalmazó tekerescset küldeni. Csak az ön csodálatos piluláinak köszönhetem, hogy egy gyomor-bajtól, mely engem 5 éven át kínozta — megszabadultam. De nálam e pilulák ezennél többé kifogni nem fognak, s ezennel önnek legforróbb köszönetet mondok. Legmélyebb tisztelettel (Osztrák-Szilézia, Kohlbach mellett, Gotschdorf) Zwickl Anna.

Bécs-Ujhely, 1887. decz. 9.

Tekintetes ur! Legforróbb hálát mondok önnek 60 éves nagynéném nevében; öt évig nyomorgott ő avult gyomor-katharrusban és vízkórban. Az élet már csak kín volt neki s halál martalékának hitte magát. Véletlenül kezébe jutott egy doboz az ön kitűnő piluláiból, s azoknak hosszabb időn át való használata után ki volt gyógyulva.

Mély tisztelettel Weinzeittel J.

Mitterinzersdorf, 1886. jan. 10.

Igen tisztelt ur! Szíveskedjék nekem posta fordultával az ön kitűnő vértisztító piluláiból

Fagy-balzsam, Pserhofer J.-tól, évek óta a legbiztosabb szernek van elismerve mindenféle fagybajok és idült sebek stb. ellen. Egy téglár 40 kr., bérmentes megküldéssel 65 kr.

Keskeny levelű útifű-nedv, általánosan ismeretes kitűnő házi-szer a hurut, rekedtség és görcsös köhögés stb. ellen. Egy palack 50 kr.

Amerikai köszvény-kenőcs, legjobb szer a csúszos bajokban, tagszakadás, hálgérinczbaj, ischias, migraine, ideges fog és fejfájás, fülzakgatás ellen. 1 ft 20 kr.

Lábizzadás elleni por, eltávolítja a lábizzadást s a lábizzadást s a kellemtelen szagot. Jókarban tartja a lábbelit és ártalmatlan szernek bizonyult. 1 doboz 50 kr., bérmentve 75 kr.

Élet-essencia, »Prágai cseppek« megromlás és mindennemű altesti bajok ellen, kitűnő házi-szer. Egy üvegese 22 kr.

Golyva-balzsam, Biztos szer a golyva és másféle nyakdaganatok ellen. — Egy üvegese ára 40 kr., bérmentes megküldéssel 65 kr.

Mindezen készítményeken kívül, mindenféle bel- és külföldi gyógykülönlegességek találhatók, a melyek Ausztria-Magyarország hírlapjaiban közöltenek, és az esetleg raktáron nem levők kíváncsra azonnal, pontosan és olcsón beszerezhetnek.

A pénz előleges beküldésével a postaköltség kevesebbe kerül, mint utánvét.

Postai megrendelés a leggyorsabban teljesíttetik, a pénz előleges beküldése ellenében, vagy pedig nagyobb megrendelések utánvétel mellett is.

A fenn jelzett különlegességek legtöbbje kapható Budapesten is Török József ur gyógyszerárán, Király-utca 12. sz. a.

(11) 2 12

egy tekerescsel küldeni. Nem mulasztatom el, hogy önnek teljes megelégedésének kifejezést adjak ezen pilulákak illetőleg, s én e pilulákat, ahol csak oly helyetbe jutok, minden szenvedőnek legmelegebben ajánlani fogom. Egyszersmind felhatalmazom, hogy e hála-kifejezésemet bárhol nyilvánosan felhasználhassa. — Mély tisztelettel

(F.-Ausztria, Kirchhof m.) Kastner Teréz.

Hrasche, 1887. szept. 12.

Tisztelt ur! A mindenható akarta, hogy az ön pilulái kezemhez jutottak, s most megírom önnek azok eredményét. Gyermekegységem meghűttem magamat, úgy hogy dolgaikat már nem tudtam végezni, s bizonyosan már meg is haltam volna, ha az ön csodátevő labdacai nem mentek meg. Az Isten áldja meg önt érte. Bizalommal bírok, hogy labdacai meg egészen kigyógyítanak, úgy mint másoknak is tökéletes egészséget nyújtottak. (Flödnig mell.) Knizies Terézia.

Rohrbach, 1886. febr. 28.

Tekintetes ur! Mult évi november hóban önrel megrendeltem egy tekeres pilulákat. Én és nőm a legjobb eredményt észleltük; mindketten heves fejfájásban és rossz emésztésben szenvedtünk, úgy hogy már közel kétségbeestünk, noha még csak 46 évesek vagyunk. És ime! Az ön pilulái csodát tettek s minket a bajtól megszabadítottak.

Tisztelettel List Antal.

Fiaker-por, hurut, rekedtség, köhögés stb. ellen. Egy dobozzal 35 kr., — bérmentes küldéssel 60 kr.

Tannochinin-pomádé, Pserhofer J.-tól, évek óta orvosok által valamennyi hajnövesztő szer között a legjobbnak elismerve. Egy csinosan kiállított nagy szelencze ára 2 ft.

Egyetemes tapasz, Steudel tanártól, ütés és szurási sebekre s mindenféle mérges daganatokra, idült és időnként megújuló lábsebekre, pokolvarra gyuladásos, fájdalmas daganatokra, gyuladásos emlőkre, elfagyott és köszvényes tagokra s hasonló bajoknál ajánlatos. Egy téglár 50 kr., bérmentve 75 kr.

Szemviz, dr. Romershausen-tól a látókészítésére. Egy üveg 2 ft 50 kr. fél üveg 1.50

Angol csodabalsam, egy üveggel 12 kr., — tizenkét üveggel 1 forint 20 kr.

Egyetemes tisztító-só, Bullrich A. W.-tól. Kitűnő házi-szer a megzavart emésztés minden következményei, ugymint fejfájás, szédülés, gyomorgörcs és gyomorhéra, aranyér, dugulás stb. ellen. Egy csomag ára 1 ft.